# PowerLocus

# Open Ear Headphones User Manual

## Move | Jumpy

For Support: info@powerlocus.com

**EN:** PLEASE CHARGE THE CASE FULLY BEFORE FIRST USE, OTHERWISE THE EARPHONES WILL NOT FUNCTION PROPERLY!

**DE:** BITTE LADEN SIE DAS GEHÄUSE VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH VOLLSTÄNDIG AUF, DA DIE KOPFHÖRER SONST NICHT RICHTIG FUNKTIONIEREN!

**FR:** VEUILLEZ CHARGER COMPLÈTEMENT LE BOÎTIER AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION, SINON LES ÉCOUTEURS NE FONCTIONNERONT PAS CORRECTEMENT!

**IT:** SI PREGA DI CARICARE COMPLETAMENTE LA CUSTODIA PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO, ALTRIMENTI GLI AURICOLARI NON FUNZIONERANNO CORRETTAMENTE!

**ES:** CARGUE EL ESTUCHE COMPLETAMENTE ANTES DEL PRIMER USO, DE LO CONTRARIO LOS AURICULARES NO FUNCIONARÁN CORRECTAMENTE

**NL:** KOKER VOLLEDIG OPLADEN ALVORENS EERSTE GEBRUIK, ANDERS ZULLEN DE OORTJES NIET JUIST WERKEN!

**SV:** LADDA FODRALET HELT FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNINGEN, ANNARS FUNGERAR INTE HÖRLURARNA SOM DE SKA!

**CZ:** PŘED PRVNÍM POUŽITÍM POUZDRO PLNĚ NABIJTE, JINAK SLUCHÁTKA NEBUDOU SPRÁVNĚ FUNGOVAT!

**SK:** PRED PRVÝM POUŽITÍM PUZDRO ÚPLNE NABITE, INAK SĽUCHÁDLA NEBUDÚ FUNGOVAŤ SPRÁVNE!

**PL:** PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM NALEŻY CAŁKOWICIE NAŁADOWAĆ ETUI, W PRZECIWNYM WYPADKU SŁUCHAWKI NIE BĘDĄ DZIAŁAĆ PRAWIDŁOWO!

**HU:** KÉRJÜK, HOGY AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT TÖLTSE FEL A TOKOT TELJESEN; ELLENKEZŐ ESETBEN A FÜLHALLGATÓ NEM MEGFELELŐEN FOG MŰKÖDNI!

**RO:** VĂ RUGĂM SĂ ÎNCĂRCAȚI COMPLET CARCASA ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE, ÎN CAZ CONTRAR CĂȘTILE NU VOR FUNCȚIONA ÎN MOD CORESPUNZĂTOR!

**BG:** МОЛЯ, ЗАРЕДЕТЕ КЕЙСА НАТЪЛНО ПРЕДИ ПЪРВАТА УПОТРЕБА, В ПРОТИВЕН СЛУЧАЙ СЛУШАЛКИТЕ НЯМА ДА ФУНКЦИОНИРАТ ПРАВИЛНО!

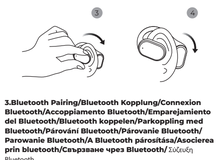
**GR:** ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΦΟΡΤΙΣΤΕ ΠΛΗΡΩΣ ΤΗ ΘΗΚΗ ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ, ΑΛΛΙΩΣ ΤΑ ΑΚΟΥΣΤΙΚΑ ΔΕΝ ΘΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΗΣΟΥΝ ΣΩΣΤΑ

**Technical Specifications/ Technische Daten/ Caractéristiques techniques/Specifiche tecniche /Especificaciones Técnicas /Technische specificaties/Tekniska specifikationer/Technické specifikace/ Technické špecifikácie/Dane techniczne/Műszaki adatok /Specificații tehnice/Технически спецификации/**Τεχνικές προδιαγραφές

Bluetooth Version: 5.4
Bluetooth Mode Protocol: HFP, A2DP, AVRCP
Operating Distance: 10 Meters
Frequency Response: 20Hz-20.00Hz
Power Output: 10mW
Product weight (incl. charging case) : 70.5g
Bluetooth operating frequency: 2.4-2.480GHZ
Maximum headphone power: 5mW
Bluetooth power class 2
Operating temperature: 0~40°C

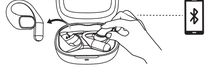
**1.Charging/Aufladen/Charge/Ricaricare/Cargando/Laddning/Nabíjení/Nabíjanie/Ładowanie/Incărcarea/**Φόρτιση

**EN:** 1. During Charging, the LED of the case will be flashing.
2. When Full charged, the LED of the case will be ON constantly.
**DE:** 1. Während des Aufladens blinkt die LED des Gehäuses.
2. Wenn das Gehäuse vollständig aufgeladen ist, leuchtet die LED des Gehäuses konstant.
**FR:** 1. Pendant la charge, la LED du boîtier clignote.
2. Lorsque la charge est terminée, la LED du boîtier reste allumée.
**IT:** 1. Il LED della custodia lampeggia durante la ricarica.
2. Una volta completata la fase di ricarica, il LED della custodia si accenderà costantemente.
**ES:** 1.El LED del estuche parpadeará durante la carga.
2. El LED del estuche se mantendrá encendido cuando esté completamente cargado.
**NL:** 1. Tijdens het opladen flikkert het ledlampje van de houder.
2. Wanneer volledig opgeladen, branden de LED van de houder continu.
**SV:** 1. Under laddningen blinkar LED-lampan på fodralet
2. När fodralet är fulladdat tänds lysdioden på fodralet konstant.
**CZ:** 1. Během nabíjení bude LED dioda pouzdra blikat.
2. Při plném nabití bude LED dioda pouzdra nepřetržitě svítit.
**SK:** 1. Počas nabíjania bude LED dióda puzdra blikať.
2. Po úplnom nabití bude LED dióda puzdra neprerušite svietiť.
**PL:** 1. Podczas ładowania dioda LED etui będzie migać.
2. Po pełnym naładowaniu dioda LED etui będzie świecić światłem ciągłym.
**HU:** 1.Töltés közben a tok LED-je villogni fog.
2.Amikor teljesen fel van töltve, a tok LED-je folyamatosan világít
**RO:** 1. În timpul încărcării, butonul LED al carcasei va lumina intermitent.
2. La încărcare completă, butonul LED al carcasei va rămâne APRINS.
**BG:** 1. По време на зареждането светодиодът на кейса ще свети постоянно
2. Пълен ли е, светодиодът на кейса ще изгасне.
**GR:** 1. Κατά τη φόρτιση, η ενδεικτική λυχνία LED της θήκης θα αναβοσβήνει
2. Με την ολοκλήρωση της φόρτισης, η ενδεικτική λυχνία LED της θήκης θα είναι σταθερά αναμμένη.




**2.Wearing/Tragen/Utilisation/Utilizzo/Uso/Dragen/Bärandet/Nosení/Noszenie/Zakładanie/Viselés/Purtarea/Поставяне/**Ενεργοποίησή

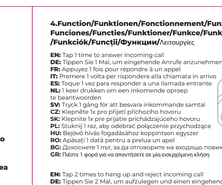
**3.Bluetooth Pairing/Bluetooth Kopplung/Connexion Bluetooth/Accoppiamento Bluetooth/Emparejamiento del Bluetooth/Bluetooth koppelen/Parkopplingen med Bluetooth/Párování Bluetooth/Párovanie Bluetooth/ Parowanie Bluetooth/A Bluetooth pároosítása/Asocierea prin Bluetooth/Сдвояване чрез Bluetooth/**Σύζευξη Bluetooth




**4.Function/Funktionen/Fonctionnement/Funzioni/ Funciones/Functies/Funktioner/Funkce/Funkcie/Funkcje /Funkciók/Funcții/Функции/**Λειτουργίες

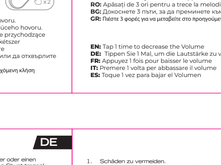
**EN:** Tap 1 time to answer incoming call
**DE:** Tippen Sie 1 Mal, um eingehende Anrufe anzunehmen
**FR:** Appuyez 1 fois pour répondre à un appel
**IT:** Premere 1 volta per rispondere alla chiamata in arrivo
**ES:** Toque 1 vez para responder a una llamada entrante
**NL:** Tik 1 keer aanraken om uw inkomende oproep te beantwoorden
**SV:** Tryck 1 gång för att besvara inkommande samtal
**CZ:** Klepněte 1x pro přijetí příchozího hovoru
**SK:** Klepnite 1x pre prijatie príchodzieho hovoru
**PL:** Stuknij 1 raz, aby odebrać połączenie przychodzące
**HU:** Érjen hozzá egy fogadó hívást koppintson egyszer
**RO:** Apăsați 1 dată pentru a prelua un apel
**BG:** Докоснете 1 път, за да отговорите на входящо повикване
**GR:** Πάτησε 1 φορά για να απαντήσεις σε μία εισερχόμενη κλήση

**EN:** Tap 2 times to hang up and reject incoming call
**DE:** Tippen Sie 2 Mal, um aufzulegen und einen eingehenden Anruf abzulehnen
**FR:** Appuyez 2 fois pour raccrocher/rejeter un appel
**IT:** Premere 2 volte per riagganciare e rifiutare la chiamata in arrivo
**ES:** Toque 2 veces para colgar y rechazar la llamada entrante
**NL:** 2 keer drukken om op te hangen en inkomende oproep te weigeren
**SV:** Tryck 2 gånger för att lägga på och avvisa inkommande samtal
**CZ:** Klepněte 2x pro zavěšení a odmítnutí příchozího hovoru.
**SK:** Klepnite 2x pre zavěsenie a odmietnutie príchodzieho hovoru.
**PL:** Stuknij 2 razy, aby się rozłączyć i odrzucić połączenie przychodzące
**HU:** Hívás befejezéséhez és elutasításához koppintson kétszer
**RO:** Apăsați de 2 ori pentru a respinge un apel de intrare
**BG:** Докоснете 2 пъти, за да приключите обаждане или/и да отхвърлите входящото повикване
**GR:** Πάτησε 2 φορές για να τερματίσεις ή/κι να απορρίψεις μία εισερχόμενη κλήση



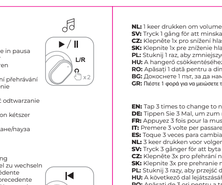

**EN:** Tap 2 times to play/pause
**DE:** Tippen Sie 2 Mal, um zu spielen/Pause
**FR:** Appuyez 2 fois pour lecture/pause
**IT:** Premere 2 volte per riprodurre/mettere in pausa
**ES:** Toque 2 veces para reproducir/pausar
**NL:** 2 keer drukken voor afspelen/ pauzeren
**SV:** Tryck 2 gånger för att spela/pausa
**CZ:** Klepněte 2x pro spuštění / pozastavení přehrávání
**SK:** Klepnite 2x pro spustenie / pozastavenie prehrávania
**PL:** Stuknij 2 razy, aby włączyć/wstrzymać odtwarzanie
przetrzymania
**HU:** Lejátszáshoz és leállításhoz koppintson kétszer
**RO:** Apăsați de 2 ori pentru redare/pauză
**BG:** Докоснете 2 пъти за възпроизвеждане/пауза
**GR:** Πάτησε 2 φορές για αναπαραγωγή/παύση

**EN:** Tap 3 times to change to previous song
**DB:** 3 Mal tippen, um zum vorherigen Titel zu wechseln
**FR:** Appuyez 3 fois pour la musique précédente
**ES:** Toque 3 veces para cambiar a la canción anterior
**NL:** 3 keer drukken voor vorig liedje
**SV:** Tryck 3 gånger för att växla till föregående låt
**CZ:** Klepněte 3x pro přehrání předešlé skladby
**SK:** Klepnite 3x pre prehranie predošlej skladby
**PL:** Stuknij 3 razy, aby wrócić do poprzedniej piosenki
**HU:** Az előző dal lejátszásához koppintson háromszor
**RO:** Apăsați de 3 ori pentru a trece la melodia precedentă
**BG:** Докоснете 3 пъти, за да преминете към предишната песен
**GR:** Πάτησε 3 φορές για να μεταβείτε στο τμήμα μουσικό κομμάτι




**EN:** Tap 1 time to decrease the Volume
**DB:** Tippen Sie 1 Mal, um die Lautstärke zu verringern
**FR:** Appuyez 1 fois pour baisser le volume
**IT:** Premere 1 volta per abbassare il volume
**ES:** Toque 1 vez para bajar el Volumen

**NL:** 1 keer drukken om volume zachter te zetten
**SV:** Tryck 1 gång för att minska volymen
**CZ:** Klepněte 1x pro snížení hlasitosti
**SK:** Klepnite 1x pre zníženie hlasitosti
**PL:** Stuknij 1 raz, aby zmniejszyć głośność
**HU:** A hangerő csökkentéséhez koppintson egyszer
**RO:** Apăsați 1 dată pentru a diminua volumul
**BG:** Докоснете 1 път, за да намалите силата на звука
**GR:** Πάτησε 1 φορά για να μειώσεις την ένταση




**EN:** Tap 3 times to change to the next song
**DB:** Tippen Sie 3 Mal, um zum nächsten Titel zu wechseln
**FR:** Appuyez 3 fois pour la musique suivante
**IT:** Premere 3 volte per passare al brano successivo
**ES:** Toque 3 veces para cambiar a la siguiente canción
**NL:** 3 keer drukken voor volgend liedje
**SV:** Tryck 3 gånger för att byta till nästa låt
**CZ:** Klepněte 3x pro přehrání následující skladby
**SK:** Klepnite 3x pre prehranie nasledujúcej skladby
**PL:** Stuknij 3 razy, aby przejść do następnej piosenki
**HU:** A következő dal lejátszásához koppintson háromszor
**RO:** Apăsați de 3 ori pentru a trece la melodia următoare
**BG:** Докоснете 3 пъти, за да преминете към следващата песен
**GR:** Πάτησε 3 φορές για να μεταβείτε στο επόμενο μουσικό κομμάτι

**EN:** Tap 1 time to increase the Volume
**DB:** Tippen Sie 1 Mal, um die Lautstärke zu erhöhen
**FR:** Appuyez 1 fois pour augmenter le volume
**IT:** Premere 1 volta per aumentare il volume
**ES:** Toque 1 vez para aumentar el Volumen
**NL:** 1 keer drukken om volume hoger te zetten
**SV:** Tryck 1 gång för att öka volymen
**CZ:** klepněte 1x pro zvýšení hlasitosti
**SK:** klepnite 1x pre zvýšenie hlasitosti
**PL:** Stuknij 1 raz, aby zwiększyć głośność
**HU:** A hangerő növeléséhez koppintson egyszer
**RO:** Apăsați 1 dată pentru a mări volumul
**BG:** Докоснете 1 път, за да увеличите силата на звука
**GR:** Πάτησε 1 φορά για να αυξήσεις την ένταση

## EN

### Please Recycle

Disposal of waste batteries and electrical and electronic equipment (applicable in the European Union and other countries with separate collection systems) This symbol on the product, the battery or on the packaging indicates that the product and the battery shall not be treated as household waste. On certain batteries this symbol may be used in combination with a chemical symbol. The chemical symbol for lead (Pb) is added if the battery contains more than 0.004% lead. By ensuring that these products and batteries are disposed of correctly, you will help to prevent potentially negative consequences for the environment and human health which could be caused by inappropriate waste handling of this product and materials will help to conserve natural resources. In case of products that for safety, performance or data integrity reasons require a permanent connection with an incorporated battery, this battery should be replaced by qualified service staff only. To ensure that the battery and the electrical and electronic equipment will be treated properly, hand over these products at end-of-life to the appropriate collection point for the recycling of waste batteries. For more information regarding the recycling of this product or battery, please view the section on how to remove the battery from the product safely. Hand the battery over to the appropriate collection point for the recycling of waste batteries. For all other batteries, please view the section on how to remove the battery from the product safely. Hand the battery over to the appropriate collection point for the recycling of waste batteries. For more information regarding the recycling of your household waste, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product or battery.

detailed information about recycling of this product or battery, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product or battery.

### LET'S BE SAFE

IT IS IMPORTANT THAT YOU PLEASE READ THIS SECTION COMPLETELY.

To avoid hearing damage, limit the time you use headphones at high volume and set the volume to a save level. The louder the volume, the shorter the safe listening time is. If you experience hearing ringing in the ear, stop use immediately and contact PowerLocus. In particular, be careful in the following cases: - When using the unit near a sink or liquid container. Be careful that the unit does not fall into a sink or container filled with water - When using the unit in the rain or snow, or in humid conditions. - If you touch the unit with wet hands, or put the unit in the pocket of a damp article of clothing, the unit may get wet. Water ingress into the Type-C port on the headphone or charging cable is wet, if the USB plug is inserted while the unit or charging cable is wet, a short circuit may occur due to liquid (tap water, seawater, soft drink, etc.) or foreign matter on the unit or charging cable, and cause abnormal heat generation or malfunction.

## EN

**Safety Precautions**

Please DO NOT use adapters more than DC5V 1A! Please use the original cable supplied. Using charge as different cables could harm the product and void its warranty.

**Attention - Magnetic Fields**

Magnetic fields are being generated by this product that could cause interference with cardiac pacemaker, implanted defibrillators (ICDs) and other implants. Please always maintain at least 10cm(9.84 inch distance between the headphone and the pacemaker, implanted defibrillators (ICDs) and other implants. Check with your cardiac implant manufacturer if fitted with a medical device such as a pacemaker or a programmable shunt!

**Safety Precautions for the Batteries:**

Do not expose the battery/battery pack or batteries installed to excessive heat, such as sunshine, fire or the like, for a long time. Do not subject the batteries to extreme low temperature conditions that may result in overheating and thermal runaway. Do not dismantle, open, or shred secondary cells or batteries. In the event of a cell leaking, do not allow the liquid to come in contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice. Secondary cells and batteries need to be charged before use. Always refer to the manufacturer's instructions or product manual for proper charging

instructions. Always dispose of properly.

**Notice**

1. Keep the product dry; do not place the product in damp places.
2. Keep out of direct sunlight and high temperatures. High temperatures may result in damage.
3. Keep out of cold temperatures, this will help avoid internal damage.
4. Do not disassemble the product.
5. Avoid dropping the product.
6. Do not overcharge or leave the product over 10 hours.
7. Only charge using the Type-C charging cable that came with the product.

**CE**

Hereby, GL Grup-2015 LTD declares that this headphones is in compliance with the essential requirements and other relevant conditions of Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration conformity is available at the following internet address: (powerlocus.com/doc)

Frequency: 2402-2480 MHz
Max radio frequency power: 100 mW (EIRP)
GL GRUP-2015 LTD,
36 VASIL LEVSKI STREET, 5370 DRYANOVO, BULGARIA

## EN

**UK**

Hereby, GL GRUP-2015 LTD. declares that this equipment is in compliance with the relevant statutory requirements. To find out more about the UK Declaration of Conformity, please visit: https://powerlocus.com/uca.com/doc-uk-universe

Aleksandar Glushkov
**General Manager**

Dryanovo BG , 2024-06-07
Registered Office: GL GRUP-2015 LTD, Vasil Levski 36, Dryanovo 5370 , Bulgaria

**For customers in the UK STATEMENT OF COMPLIANCE**

**Model No.: Move | Jumpy**

Name and address of the manufacturer's authorized representative: GL GRUP-2015 LTD, Unit J. Hove Technology Centre, Hove BN3 7ES United Kingdom
This statement of compliance is issued under the sole responsibility of the manufacturer: GL GRUP-2015 LTD, Dryanovo 5370 , Bulgaria
Object of the statement: Wireless Headphones
The object of the statement described above is in compliance with the applicable security requirements in Schedule 1 of S.I. 2023 No. 1007 (Product Security and Telecommunications Infrastructure Regulations), references to the relevant standards used in relation to which compliance is declared: Defined supplier's declaration of conformity. 2026-01-01 Additional information:
Notes: Signed for and on behalf of: GL GRUP 2015 LTD.

**ISED Canada Statement:**

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions: this device may not cause interference and this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device. Radiation Exposure: This equipment complies with Canada radiation Exposure limits set forth for an uncontrolled environment to maintain

compliance with IC's RF Exposure guidelines. This equipment should be installed and operated with minimum distance of 0mm the radiator your body. This device and its antenna(s) must not be co-located or operation in conjunction with any other antenna or transmitter.

**Déclaration du Canada:**

Ce dispositif contient un (S) émetteur (S)/ récepteur (S) exempts (S) de licence qui respecte l'innovation, Science et développement économique Canada a exempts le(s) RSS de licence. L'exploitation est soumise aux deux conditions suivantes: 1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences et 2) ce dispositif doit accepter toute interférence, y compris toute interférence pouvant entraîner un fonctionnement indésirable du dispositif

**Exposition au rayonnement:**

cet équipement est conforme au rayonnement Canada Les Limites d'exposition fixées pour un environnement non contrôle afin de maintenir la conformité avec

les lignes directrices d'exposition aux RF (IC). Cet équipement doit être installé et exploité à une distance minimale de 0mm du radiateur de votre corps. Ce dispositif et ses antennes ne doivent pas être co-localisés ni fonctionner en conjonction avec une autre antenne ou un autre émetteur.

## DE

### Bitte recyceln

Entsorgung von gebrauchten Batterien und Akkus und gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Produkte) Das Symbol auf dem Produkt, der Batterie oder der Verpackung weist darauf hin, dass das Produkt und die Batterie/der Akku nicht als normaler Haushaltsabfall zu entsorgen sind. Ein zusätzliches chemisches Symbol Pb (Blei) unter der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass die Batterie/der Akku einen Anteil von mehr als 0,004% Blei enthält. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen des Produktes und der Batterien/des Akkus schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialien/Inhalte, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Bei Produkten, die auf Grund Ihrer Sicherheit, der Funktionalität oder als Sicherung von Datenverlust eine ständige Verbindung zur eingebauten Batterie/zum eingebauten Akku benötigen, sollte die Batterie/der Akku nur von qualifiziertes Servicepersonal ausgetauscht werden. Um sicherzustellen, dass die Produkt und die Batterie/der Akku korrekt entsorgt werden, geben Sie das Produkt zwecks Entsorgung an einer geeigneten Annahmestelle für das Recycling von elektronischen elektronischen

## DE

Sie sich an PowerLocus. Seien Sie insbesondere in den folgenden Fällen vorsichtig: - Wenn Sie das Gerät in der Nähe eines Waschbeckens oder Flüssigkeitsbehälters verwenden. Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht in ein Waschbecken oder ein Waschbecken oder einen Behälter fällt. - Wenn Sie das Gerät im Regen oder Schnee oder bei feuchten Bedingungen verwenden. - Wenn Sie das Gerät mit nassen Händen berühren oder das Gerät in die Tasche eines feuchten Kleidungsstückes stecken, kann das Gerät nass werden. Stecken Sie den USB-Stecker niemals in den Type-C-Anschluss oder das Ladekabel nass ist, Wenn der USB-Stecker eingesteckt wird, während das Gerät oder das Ladekabel nass ist, kann es durch Flüssigkeit (Leitungswasser, Seewasser, Softdrinks usw.) oder Fremdkörper auf dem Gerät oder dem Ladekabel zu einem Kurzschluss kommen und zu unnormaler Wärmeentwicklung oder Fehlfunktionen führen.

**Achtung – Magnetfelder**

Von diesem Produkt werden Magnetfelder erzeugt, die Störungen bei Herzschrittmachern, implantierten Defibrillatoren (ICDs) und anderen Implantaten verursachen können. Bitte halten Sie immer mindestens 10 cm Abstand zwischen dem Kopfhörer und dem Herzschrittmacher, implantierten Defibrillatoren (ICDs) und anderen Implantaten. Fragen Sie vor der Verwendung Ihren Arzt, wenn Sie ein medizinisches Gerät wie einen Herzschrittmacher oder einen programmierbaren Shunt tragen!

**Sicherheitsverfahrungen für die Batterien**

Setzen Sie die Batterien (/Batteriepack oder eingesetzte Batterien) nicht über einen längeren Zeitraum einer hohen Sonneneinstrahlung, Feuer oder ähnlichem aus. Setzen Sie die Batterien nicht einer extrem niedrigen Temperaturen aus, da dies zu Überhitzung und thermischem Durchgehen führen kann. Sekundärzellen oder Batterien nicht auseinandernehmen, öffnen oder zerkleinern. Wenn eine Zelle auslläuft, vermeiden Sie, dass die Flüssigkeit mit Haut oder Augen in Kontakt kommt. Wenn es doch einmal zu Kontakt gekommen ist, die betroffene Stelle mit reichlich Wasser und suchen Sie einen Arzt auf. Sekundärzellen und Batterien müssen vor der Verwendung aufgeladen werden. Beachten Sie immer die Anweisungen des Herstellers oder das Produktmanuskript für die richtigen Ladeanweisungen. Entsorgen Sie sie immer ordnungsgemäß.

**HINWEIS**

1. Halten Sie das Produkt trocken und vermeiden Sie, es an feuchte Orte zu legen.
2. Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung und hohe Temperaturen. Hohe Temperaturen können zu Schäden führen.
3. Halten Sie es von kalten Temperaturen fern, um interne

## DE

1. Schäden zu vermeiden.
2. Nehmen Sie das Produkt nicht auseinander.
3. Vermeiden Sie es, das Produkt fallen zu lassen.
4. Laden Sie das Produkt nicht länger als 10 Stunden.
5. Verwenden Sie zum Aufladen das Typ-C-Ladekabel, das im Lieferumfang enthalten ist.

**CE**

Hermit erklärt GL Grup-2015 LTD, dass der kabellose Kopfhörer PowerLocus Move | Jumpy den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bedingungen der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Adresse verfügbar: Internetadresse: (powerlocus.com/doc)

Frequenz: 2402 - 2480 MHz
Maximale Funkfrequenzleistung: 100 mW (EIRP)
GL GRUP-2015 LTD.
36 VASIL LEVSKI STREET, 5370 DRYANOVO, BULGARIEN

## FR

### Veuillez recycler

Élimination des piles et accumulateurs et des équipements électriques et électroniques usagés (applicable dans les pays de l'Union Européenne et autres pays européens avec systèmes de collecte sélective) Ce symbole apposé sur le produit, la pile ou l'accumulateur, ou sur l'emballage, indique que le produit et les piles et accumulateurs fournis avec ce produit ne doivent pas être traités comme de simples déchets ménagers. Sur certains types de piles, ce symbole apparaît parfois combiné avec un symbole chimique. Le symbole chimique du plomb (Pb) est ajouté lorsque ces piles contiennent plus de 0,004% de plomb. En vous assurant que les produits, piles et accumulateurs sont mis au rebut de façon appropriée, vous participez activement à la prévention des conséquences négatives que leur mauvais traitement pourrait provoquer sur l'environnement et sur la santé humaine. La recyclage des matériaux contribue par ailleurs à la préservation des ressources naturelles. Pour les produits qui, pour des raisons de sécurité, de performance ou d'intégrité des données, nécessitent une connexion permanente à une pile ou à un accumulateur intégrée), il conviendra de vous rapprocher d'un service technique qualifié pour effectuer son remplacement. En rapportant votre appareil électrique, les piles et accumulateurs en fin de vie à un point de collecte approprié, vous vous assurez que le produit, la pile ou l'accumulateur intégré sera traité correctement. Pour tous les autres cas de figure et afin d'enlever les piles ou accumulateurs en toute sécurité de votre appareil, reportez-vous au manuel d'utilisation. Rapportez les piles et accumulateurs, ainsi que les équipements électriques et électroniques usagés au point de collecte approprié pour leur recyclage. Pour toute information complémentaire sur le mode de recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie locale ou le point de vente où vous avez acheté ce produit.

### Pensons à la sécurité

VEUILLEZ LIRE CETTE SECTION DANS SON INTÉGRALITÉ.

Afin d'éviter des dommages de l'ouïe, limitez le temps d'utilisation du casque au volume maximum et baissez à un volume sécurisé. Plus le volume est élevé, moins le l'écoute sera sécurisée dans la durée. Veuillez NE PAS utiliser : - Ne utilisez ou sèchez jamais le dispositif à proximité d'un lavabo ou d'un récipient rempli d'eau - Ne laissez jamais le dispositif sous la pluie ou la neige ou dans des conditions humides. - Si vous touchez l'appareil avec les mains mouillées ou si vous placez l'appareil dans la poche d'un vêtement humide, l'appareil peut être mouillé. N'insérez jamais la prise USB lorsque le casque ou le câble de chargement est mouillé. Si le Port Type-C situé dans l'appareil ou le câble de chargement est mouillé, un court-circuit peut se produire en raison du liquide (eau du robinet, eau de mer, boisson gazeuse, etc.) ou de corps étrangers sur l'appareil ou le câble de chargement, et provoquer une génération de chaleur anormale, ou un dysfonctionnement.
Attention - Champs magnétiques
Des champs magnétiques sont générés par ce produit et pourraient provoquer des interférences avec le stimulateur cardiaque, les défibrillateurs implantés (DCI) et d'autres implants. Veuillez toujours maintenir une distance d'au moins 10 cm entre le casque et le stimulateur cardiaque, les défibrillateurs implantés (DCI) et autres implants.
Vérifiez auprès de votre médecin avant utilisation si vous êtes équipé d'un dispositif médical tel qu'un stimulateur cardiaque ou un shunt programmable !
Précautions de sécurité pour les piles : N'exposez pas les batteries (/packs batteries ou batteries installées) à une chaleur excessive, telle que le soleil, le feu ou autre, pendant une longue période. Ne soumettez pas les batteries à des conditions extrêmement basses pouvant entraîner une surchauffe et un emballement thermique. Ne démontez pas, n'ouvrez pas et ne déchiquetez pas les piles ou batteries secondaires. En cas de fuite cellulaire, ne laissez pas le liquide entrer en contact avec la peau ou les yeux. En cas de contact, lavez abondamment la zone affectée à l'eau et consulter un médecin. Les piles secondaires et les batteries doivent être chargées avant utilisation. Consultez toujours les instructions du fabricant ou le manuel du produit pour connaître les instructions de chargement appropriées. Jetez toujours correctement.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ
1. Gardez le produit au sec; ne le laissez pas dans un endroit humide.
2. Ne pas le laisser au contact direct des rayons du soleil et des hautes températures peuvent endommager le casque.
3. Ne pas exposer à des basses température qui peuvent créer des dommages internes.
4. Ne pas démonter le produit.

## FR

5. Éviter de le faire tomber.
6. Ne pas continuer de charger le produit après plus de 10 heures.
7. Lors de la charge, utilisez le câble USB type C fourni avec le produit.

IMPORTANT!
Nu utilisez pas un chargeur mural PD ou QC3 non certifié qui pourrait endommager le produit. Utilisez uniquement le câble fourni pour charger votre produit.

Si votre produit est endommagé, ne fonctionne pas correctement ou est tombé, veuillez vous référer à une personne qualifiée afin qu'elle examine le produit avant toute utilisation ultérieure.

ATTENTION : ce produit contient une batterie au lithium. Jeter ce produit dans
un endroit non approprié peut engendrer une explosion.

La température d'utilisation du produit se situe entre 5 et 40°C.

Veuillez éviter d'exposer le produit, le chargeur et les câbles à la pluie, l'humidité et aux éclaboussures de liquides.

Veuillez immédiatement retirer le casque de vos oreilles s'il fait un bruit fort ou inhabituel, ou que vous sentez de la chaleur.

CE
Par la présente, GL Grup-2015 LTD déclare que le casque audio PowerLocus Move | Jumpy est conforme aux conditions essentielles et autres conditions pertinentes de la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse internet suivante: powerlocus.com/doc.

Fréquence : 2402 - 2480 MHz
Puissance max de fréquence radio : 100 mW (EIRP)
GL GRUP-2015 LTD,
36 VASIL LEVSKI STREET,
5370 DRYANOVO,
BULGARIA

## IT

### Riciclare

Smaltimento delle batterie (pile e accumulatori) esauste e delle apparecchiature elettriche ed elettroniche a fine vita (applicabile in tutti i Paesi dell'Unione Europea e negli altri Paesi con sistema di raccolta differenziata) Questo simbolo sul prodotto, batteria o imballo indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico. Su talune batterie questo simbolo può essere utilizzato in combinazione con un simbolo chimico. Il simbolo chimico del piombo (Pb) è aggiunto se la batteria contiene più dello 0,004% di piombo. Assicurandovi che questi prodotti e le batterie siano smaltiti correttamente, contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero essere causate dal trattamento inappropriato dei medesimi prodotti o batteria. Il riciclo dei materiali aiuterà a preservare le risorse naturali. Nel caso di prodotti che per ragioni di sicurezza, prestazioni o integrità dei dati richiedano una connessione permanente con una batteria in essi incorporata, la stessa dovrà essere sostituita esclusivamente da personale qualificato. Per assicurarsi che la batteria sia trattata correttamente, si prega di consegnare i prodotti a fine vita in un centro di raccolta dove è stato istituito il programma di raccolta differenziata delle batterie esaurite. Per ulteriori informazioni sul riciclo di questo prodotto o batteria, si prega di consultare la sezione relativa alla rimozione sicura della batteria dal prodotto. Si prega di consegnare le batterie in un centro di raccolta idoneo per il riciclo delle batterie esaurite. Per informazioni più dettagliate sul riciclo di questi prodotti o batterie, si prega di contattare il vostro Comune, il servizio di smaltimento rifiuti o vostro punto vendita presso il quale è stato acquistato il prodotto o la batteria.

**PERICOLO!**

Per evitare danni all'udito, limita il tempo in cui utilizzi le cuffie ad alto volume e imposta il volume a un livello sicuro. Più alto è il volume, più breve è il tempo di ascolto sicuro. Misure di sicurezza.

**Si prega di NON utilizzare adattatori superiori a DC5V 1A! Si prega di utilizzare il cavo originale fornito con la confezione poiché cavi diversi potrebbero danneggiare il prodotto e invalidarne la garanzia.**

Se acqua o corpi estranei penetrano nell'unità, potrebbero verificarsi incendi o scosse elettriche. Se nell'unità entrano

## IT

acqua o corpi estranei, spegnere immediatamente l'uso e contattare PowerLocus. In particolare prestare attenzione nei seguenti casi: - Quando si utilizza l'unità vicino a un lavandino o a un contenitore di liquidi. Fare attenzione che l'unità non cada in un lavandino o in un contenitore pieno d'acqua - Quando si utilizza l'unità sotto la pioggia, la neve o in condizioni umide. Se si tocca l'unità con le mani bagnate o si mette l'unità nella tasca di un capo di abbigliamento umido, l'unità potrebbe bagnarsi. Non inserire mai la spina USB quando le cuffie o il cavo di ricarica sono bagnati, perché potrebbe verificarsi un cortocircuito a causa della presenza di liquidi (acqua di rubinetto, acqua di mare, bibite, ecc.) o corpi estranei sull'unità o sul cavo di ricarica, con conseguente generazione anomala di calore o malfunzionamento.

**Attenzione - Campi magnetici**

Questo prodotto genera campi magnetici che potrebbero causare interferenze con pacemaker cardiaci, defibrillatori impiantati (ICD) e altri impianti. Mantenere sempre una distanza di 10 cm tra le cuffie e il pacemaker, i

## IT

defibrillatori impiantati (ICD) e altri impianti. Consultare il proprio medico prima dell'uso se si è portatori di un dispositivo medico come un pacemaker o uno shunt programmabile!

**Precauzioni di sicurezza per le batterie:**

Non esponete le batterie (pacco batteria o batterie installate) a calore eccessivo, come luce solare, fuoco o simili, per un lungo periodo.
Non sottoporre le batterie a condizioni di temperature estremamente basse che potrebbero causare surriscaldamento e fuga termica.
Non smontare, aprire o distruggere le celle secondarie o le batterie. In caso di perdite da una cella, evitare che il liquido entri in contatto con la pelle o g